

## 监护人保证书

### GUARANTEE STATEMENT

我愿意担任以下申请人在东华大学学习期间的监护人，并在此保证：/ I'm willing to be the guardian of the following applicant during the period of his/her study at Donghua University and undertake as follows:

1. 监督申请人在华期间遵守中国的法律法规，不从事与来华留学身份不相符合的活动。/To supervise the applicant to abide by the laws and decrees of Chinese government, and not to engage in any activities inconsistent with his/her status as an international student in China;
2. 督促申请人遵守学校的规章制度，尊重学校的教学安排。/ To ensure the student observes the rules and regulations of the university, and follow its teaching arrangements;
3. 保证该生按时交纳各项费用。该生不能支付有关费用时，由我负责支付。/ To guarantee that the student pays all required fees on time. If the student is unable to make the payments, I shall be responsible for it;
4. 若该申请人在华学习期间出现任何意外，由我负责对接处理。/ In the event of any accident or incident involving the applicant during his/her studies in China, I shall be responsible for liaison and handling.

申请人姓名/Name of Applicant: \_\_\_\_\_

性别/Gender: \_\_\_\_\_ 出生日期/Date of Birth: \_\_\_\_\_

国籍/Nationality: \_\_\_\_\_ 护照号码/Passport No.: \_\_\_\_\_

监护人姓名/Name of Guardian: \_\_\_\_\_

性别/Gender: \_\_\_\_\_ 出生日期/Date of Birth: \_\_\_\_\_

国籍/Nationality: \_\_\_\_\_ 护照号码/Passport No.: \_\_\_\_\_

身份证件号码/ID No.: \_\_\_\_\_

与被监护人关系/Relationship to the Applicant: \_\_\_\_\_

工作单位/Employer: \_\_\_\_\_

电话/Tel: \_\_\_\_\_ 传真/Fax: \_\_\_\_\_

电子邮件/E-mail: \_\_\_\_\_

中国境内永久居住地址/Permanent Add. of Guardian in China:

---

监护人签字/Signature of Guardian: \_\_\_\_\_

日期/Date: \_\_\_\_\_